

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 28 (2001)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Soliswiss : un ahorro seguro y rentable  
**Autor:** Nassar, Elisabeth  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908987>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un ahorro seguro y rentable

**A los Suizos les gusta ahorrar. Con una cuenta Soliswiss, los Suizos del extranjero invierten en toda seguridad, se benefician de una buena rentabilidad y manifiestan al mismo tiempo su solidaridad con los otros Suizos del extranjero.**

Si los Suizos valoran las cuentas de ahorro de Soliswiss desde hace varios decenios no es sin razón: El ahorro goza de una buena remuneración (normalmente del 3,5%, de momento del 3%) y no está sometido al impuesto sobre la renta del capital. El capital está disponible en todo momento. Soliswiss no carga gastos administrativos. A lo cual se añade la estabilidad del franco suizo. Estas ventajas garantizan una inversión a la vez segura y rentable.

Soliswiss propone a sus miembros dos sistemas de ahorro diferentes:

## Ahorro anual – Ahorro único

Al elegir el ahorro anual, el miembro de Soliswiss se compromete en pagar cada año un importe determinado, el cual se puede aumentar o reducir según sus deseos (pago anual mínimo: CHF 100.-). Una cuenta de ahorro anual se puede transformar en ahorro único a partir del momento en que presenta un saldo de CHF 2000.- como mínimo.

Con el sistema de ahorro único, el miembro elige libremente el importe del ahorro que desea efectuar. Más adelante, puede aumentarlo o reducirlo (ahorro único mínimo: CHF 2000.-).

Con ambos sistemas, el capital invertido permanece en todo momento a disposición del miembro

de Soliswiss, sin embargo no tiene derecho de percibir los intereses de su inversión antes de un plazo de tres años.

## En caso de fallecimiento

El deceso de un miembro de Soliswiss se anuncia automáticamente mediante la representación diplomática competente. Soliswiss se pone inmediatamente en contacto con sus herederos o su representante.

## Prima del riesgo político

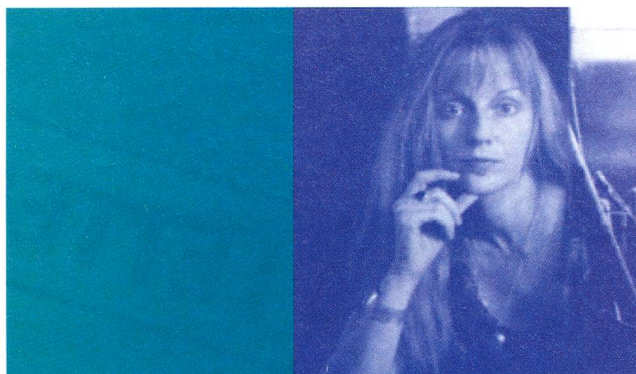
Cada miembro de Soliswiss contribuye al fondo de indemnización con el pago de una prima de riesgo anual. En cambio, Soliswiss se compromete a pagar una indemnización global a sus miembros que pierdan sus medios de subsistencia por motivos políticos. La prima anual de riesgo es de mínimo 0,6% del ahorro único y del 10% del ahorro anual (pero mínimo CHF 40.- por año). Se carga en la cuenta de ahorro a principios de cada año de afiliación a la sociedad. El ahorrador obtiene así una garantía de indemnización global que alcanza 250 veces la prima pagada (garantía mínima: CHF 10 000.-).

## ¿Cuál escoger?

Una cuenta de ahorro ofrece una mejor rentabilidad, pero menos protección contra el riesgo político que la cuenta de ahorro anual. Para aquellos que prefieran el sistema de ahorro único y al mismo tiempo una buena protección contra el riesgo político, es posible aumentar la garantía por medio de una contribución voluntaria al riesgo.

*Elisabeth Nassar*  
Directora de Soliswiss

## Soliswiss – un fuerte vínculo con la Suiza



**«Soñaba con vivir nuevas experiencias. Mi sueño se realizó en Roma. Gracias a mi cuenta de ahorro Soliswiss, sé que siempre tengo una pequeña reserva en un lugar seguro.»**

Monica Liberti-Meyer, ilustradora y pintora, en Roma desde el 1975.

Soliswiss le ofrece la seguridad: productos de previsión atractivos, interesantes posibilidades de ahorro, seguros de enfermedad bien adaptados, y una protección financiera en caso de pérdida de los medios de subsistencia como consecuencia de problemas políticos.

**soliswiss:**

Le agradecemos rellenar el formulario con letra de imprenta. Envíenme por favor y sin compromiso una documentación detallada acerca de Soliswiss, en:

- alemán  francés  
 italiano  inglés  
 español (Ciertos folletos no están disponibles en español. Por favor escoja un idioma de sustitución.)

Ya soy  miembro (No. \_\_\_\_\_)  no soy miembro

Nombre (Sr./Sra.) \_\_\_\_\_  
 Apellido \_\_\_\_\_  
 Fecha de nacimiento (DD/MM/AA) \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_  
 Cód. post., Ciudad \_\_\_\_\_  
 País de residencia \_\_\_\_\_  
 Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_  
 E-Mail \_\_\_\_\_

Por favor enviar a:  
 Soliswiss, Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Berna  
 Tel + 41 31 381 04 94, Fax + 41 31 381 60 28  
 E-Mail: info@soliswiss.ch, Internet: www.soliswiss.ch